

Data Specification for
Basic Information and Service Quality Information of Residential Care Homes for Persons with Disabilities
殘疾人士院舍基本聯絡資料及服務質素資料資料說明
残疾人土院舍基本联络资料及服务质素资料资料說明

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
nameEnglish	Name of the Service Unit in English	
nameTChinese	Name of the Service Unit in Traditional Chinese	
nameSChinese	Name of the Service Unit in Simplified Chinese	
districtEnglish	District in English	
districtTChinese	District in Traditional Chinese	
districtSChinese	District in Simplified Chinese	
addressEnglish	Address of the Service Unit in English	
addressTChinese	Address of the Service Unit in Traditional Chinese	
addressSChinese	Address of the Service Unit in Simplified Chinese	
telephoneNumber	Telephone Number	
addTelephoneNumber	Additional Telephone Number	
faxNumber	Fax Number	
convictionRecordEnglish	Conviction Records in Recent 24 months in English	
convictionRecordTChinese	Conviction Records in Recent 24 months in Traditional Chinese	
convictionRecordSChinese	Conviction Records in Recent 24 months in Simplified Chinese	
typeResidentialCareHomesEnglish	Types of RCHD in English	Subvented RCHD - Care and Attention Homes for the Aged Blind, Private RCHD - Private RCHD (Non-Bought Place

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
		<p>Scheme),</p> <p>Subvented RCHD - Self-financing RCHD,</p> <p>Private RCHD - Bought Place Scheme(BPS) for Private RCHDs,</p> <p>Subvented RCHD - Skill Centre – Residential Service,</p> <p>Subvented RCHD - Care and Attention Home for Severely Disabled Persons,</p> <p>Subvented RCHD - Hostel for Moderately Mentally Handicapped Persons,</p> <p>Subvented RCHD - Hostel for Severely Mentally Handicapped Persons,</p> <p>Subvented RCHD - Supported Hostel,</p> <p>Subvented RCHD - Halfway House,</p> <p>Subvented RCHD - Small Group Home for Mildly Mentally Handicapped Children,</p> <p>Subvented RCHD - Long Stay Care Home</p>
typeResentialCareHomesTChinese	Types of RCHD in Traditional Chinese	<p>津助院舍 - 盲人護理安老院,</p> <p>私營院舍 - 沒有參與買位計劃,</p> <p>津助院舍 - 自負盈虧院舍,</p> <p>私營院舍 - 參與買位計劃,</p> <p>津助院舍 - 技能發展中心 - 住宿服務,</p> <p>津助院舍 - 嚴重殘疾人士護理院,</p> <p>津助院舍 - 中度弱智人士宿舍,</p> <p>津助院舍 - 嚴重弱智人士宿舍,</p> <p>津助院舍 - 輔助宿舍,</p>

Item/項目/项目	Description/說明/说明	Note/細節/细节
		津助院舍 - 中途宿舍, 津助院舍 - 輕度弱智兒童之家, 津助院舍 - 長期護理院
typeResentialCareHomesSChinese	Types of RCHD in Simplified Chinese	津助院舍 - 盲人護理安老院, 私营院舍 - 没有参与买位计划, 津助院舍 - 自负盈亏院舍, 私营院舍 - 参与买位计划, 津助院舍 - 技能发展中心 - 住宿服务, 津助院舍 - 严重残疾人士护理院, 津助院舍 - 中度弱智人士宿舍, 津助院舍 - 严重弱智人士宿舍, 津助院舍 - 辅助宿舍, 津助院舍 - 中途宿舍, 津助院舍 - 轻度弱智儿童之家, 津助院舍 - 长期护理院
numberOfSubsidisedPlaces	Number of subsidised places	
numberOfNonSubsidisedPlaces	Number of non subsidised places	
genderOfServiceTargetEnglish	Gender of service in English	
genderOfServiceTargetTChinese	Gender of service in Traditional Chinese	
genderOfServiceTargetSChinese	Gender of service in Simplified Chinese	